



安全理事会

Distr.
GENERAL

S/1994/1133
6 October 1994
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

秘书长关于联合国 卢旺达援助团的进度报告

一、 导言

1. 本报告是根据安全理事会1994年6月8日第925(1994)号决议第17段而提出。安理会该决议要求我在1994年8月9日和10月9日之前就联合国卢旺达援助团(联卢援助团)执行其任务的进展情况、处境危险人民的安全状况、人道主义情况和在争取停火和政治和解方面的进展情况提出报告。

2. 自我于1994年8月3日就卢旺达局势提出上次报告(S/1994/924)以来,秘书处已向安全理事会口头报告过关于发展的最新资料,特别是关于联卢援助团支援人道主义行动、努力加速难民回返、部署扩大的联卢援助团的进展情况以及联卢援助团接替绿松石行动等情况。

二、 政治方面

3. 安全理事会成员知道,自从1994年7月18日宣布停火后,卢旺达境内的战斗几乎完全停止。基础广泛的民族团结政府于7月19日在基加利建立起来已对全国取得控制。虽然两百多万卢旺达难民仍在邻国,政府已同我的特别代表和当地的其他联合国官员协调,努力鼓励难民安全自愿返回卢旺达。同时,在努力使卢旺达国内局

94-38656 (c) 061094 061094

势正常化方面,有稳定的进展,逐渐恢复了水电、通讯设施等基本服务,特别是在基加利。政府也开始在中央、省、地方各级恢复民事行政结构。我的特别代表已向捐助国、联合国机构和非政府组织分发“卢旺达紧急状况正常化计划”,列出需要技术援助和财政援助的优先服务。

4. 虽然使局势正常化的努力已有初步进展,但是政府面对着沉重的重建国家的任务,因为社会和物质基础结构已经几乎全部摧毁,而社会上各政治、种族团体之间深深的互不信任仍然存在。政府要为全体人民提供安全、要创造气氛使参加种族灭绝的人承担责任,同时使其他的人重建其生活而不惧报复或追究,仍有一段困难的路要走。政府还遭到极端缺乏基本资源的困难,包括缺乏支付公务员薪水的现金储备,因为银行都在战斗中被洗劫。这是一个严重问题,因为公务员和军队可能另外设法觅取收入。

5. 为了卢旺达的安定和长期和平,政府似乎承认必须在行政和治安机构内不论种族地容纳所有公民,卢旺达总统向我的特别代表保证,继续努力使政府更有包容性,邀请目前唯一不在基础广泛的民族团结政府内的大党全国发展共和运动参加政府。不过这一努力至今还没有肯定的结果。

6. 在进一步努力民族和解中,现在鼓励前卢旺达政府部队(政府部队)的人员参加新的国军。这些士兵可以选择在政府所设的某些中的登记,或向在部署在该国的联卢援助团人员登记。不过对政府这一倡议的反应似乎仍有限。

7. 为了促成民族和解并向人民保证他们的公民权和人权会获得尊重,政府继续在几个大城市组织公众集会,包括鲁亨盖里、基奔古、比温巴、基布耶、吉孔戈罗、尚古古、布塔雷。政府利用这些集会设法解决民众所担心的问题,如产权、卢旺达司法系统公平处置被控曾犯危害人类罪的人。

8. 8月,卢旺达政府人员曾几次访问在扎伊尔的难民营,设法鼓励自愿返回原居地。这些努力导致难民增多返国。自从7月18日停火以来,已约有36万难民自发返回卢旺达。政府表示担心在难民营中有些份子仍在煽动人民逃出卢旺达并威胁难民

营中的人不要返回卢旺达的家园。9月,报告和初步调查说,返回卢旺达的难民可能受到政府部队的报复;正在进行进一步调查(见下文第14和15段)。

9. 现在认为在敌对行动期间和之后虚假消息的宣传是激起屠杀以及后来难民大举外逃到邻国的主要原因。新闻仍是创造国内安定和创造有利于难民和流离失所者自愿安返的气氛的重要因素。卢旺达没有报纸和电视,无线电是唯一的新闻媒介。所以联卢援助团与有关的联合国机构一道,正在建立一个广播系统,以便向卢旺达人民提供关于该国情况的真实新闻,协助解释联卢援助团的任务,并传播关于人道主义方案的消息。联卢援助团目前正在基加利装置一个调频广播站,播送半径20公里。正在设法获得可以使联卢援助团向全国广播的设备。和征聘必需的专家。联卢援助团也要求卢旺达当局正式批准开始广播,并要求分给一个频道。我希望政府不久会同意这些要求。

三、人权问题

10. 1994年7月26日根据安全理事会1994年7月1日第935(1994)号决议设立了专家委员会,审查并分析卢旺达境内所犯的严重违反国际人道主义法事件,包括可能属于灭绝种族行为的证据。委员会于1994年8月15日开始工作,自8月29日至9月17日访问了卢旺达和布隆迪、坦桑尼亚联合共和国、扎伊尔。根据安全理事会第935(1994)号决议,委员会应当在1994年11月30日之前向我报告其调查结果。不过我已经要求委员会迅速编写报告。委员会于9月30日向我提出初步报告,我也已转交安理会(S/1994/1125)。

11. 在委员会访问卢旺达期间,政府促请委员会迅速完成其工作,并促请按照为前南斯拉夫问题办理的方式,设立一个国际法庭。政府认为,由一个国外公正的机关去审判被控严重破坏国际人道主义法与灭绝种族行为的人,将有助于促成和平以及各党派之间的和解,并有且于卢旺达情况的稳定。政府保证将尽力防止即决审判、报复处决和其他暴力行为,政府将逮捕被控犯有这类罪行的人。

12. 1994年5月25日,人权委员会第S/3/1号决议任命了一位特别报告员,就最近的暴行的根因以及卢旺达当前人权情况提出报告。联合国人权事务高级专员根据这一任务规定,派人权官员前往卢旺达部署,协助特别报告员执行他的任务。我在专家委员会成立后,于1994年7月26日向安全理事会报告(S/1994/879),该委员会将设在日内瓦,利用人权高级专员的资源,特别是利用已经向特别报告员提供的资源。后来发现需要增加很多人权工作人员才能够处理卢旺达境内非常复杂的情况。因此人权事务高级专员于1994年8月2日向国际社会呼吁,要求自愿捐助,以扩大现场人权活动。到1994年9月30日,高级专员已在卢旺达部署了31名人权官员,并打算根据他于1994年8月19日和20日第二次访问该国时同政府达成的协议,尽快增加人权官员至147人,以便能够照顾到卢旺达每一个乡。

13. 在卢旺达的人权领域工作的目标是调查违反人权和人道主义法事件、监测当前的人权情况,并通过人权官员的派驻协助纠正现有的问题和防止发生违反人权事件、同其他国际机构合作重新建立信任,从而协助难民和流离失所者返回以及恢复社会生活、执行人权领域的技术合作方案,特别是司法行政方面的方案。经高级专员要求,联卢援助团在其资源范围内提供援助,使已经部署的人权官员得以充分进行工作。随着其他人权工作人员的部署,这种援助将继续提供。

14. 联合国难民事务高级专员于8月派出特派团前往卢旺达,评估该国的情况,是不是可以使逃往布隆迪、坦桑尼亚联合共和国和扎伊尔的难民安全返国。联合国难民事务高级专员办事处特派团在调查期间获得若干资料,显示爱国阵线的士兵可能曾参加有计划地屠杀卢旺达多数族群的人。

15. 9月16日,高级专员就这一问题向联合国高级官员作了简报。根据简报,我指示应当把这些控诉立即向卢旺达政府提出。这个问题由当时在卢旺达出差的主管维持和平行动副秘书长科菲·安南先生和我的卢旺达问题特别代表沙哈里亚尔·汗先生向政府提出。卢旺达政府对这件事进行了紧急调查,由四名政府部长、联卢援助团和难民专员办事处的代表和一名联合国人权监测员组成的队于9月23日前往被

控曾发生屠杀的几个地方。这些控诉已经提交给专家委员会和特别报告员,并正在安排在这两个机制的任务规定内进行彻底的调查。

四、我的特别代表前往扎伊尔和坦桑尼亚联合共和国的使命

16. 在卢旺达人难民营中,特别是扎伊尔境内卢旺达难民营中的前卢旺达政府部队政治领袖、军人和民兵对难民营中的安全有产生动乱的影响。在营中已发生许多次暴力事件。被疑为倾向要回卢旺达的难民往往受到攻击。人道主义机构正在审查他们怎样能在这种不安全的环境中继续给予援助物资。还有迹象显示住在难民营中的前卢政府军部队可能在准备进入卢旺达。

17. 鉴于有这样的情况,我指示我的卢旺达问题特别代表前往扎伊尔和坦桑尼亚联合共和国,同两国当局探讨怎样处理这个问题。沙尔里亚尔·汗先生于9月12日至14日访问了扎伊尔,于9月16日访问了坦桑尼亚。他在扎伊尔会见了蒙博托总统和肯戈·瓦·东戈总理,在坦桑尼亚得到姆维尼总统接见。

18. 我的特别代表报告说,扎伊尔政府表示决心要处理难民危机,改善难民营中的安全状况。坦桑尼亚联合共和国政府已经采取措施,将若干不法分子迁出难民居住的地方。我的特别代表根据他同扎伊尔和坦桑尼亚两国政府讨论的结果,建议把注意力优先集中在扎伊尔境内的难民问题上,因为该国的营内问题比在坦桑尼亚的问题尖锐得多。

19. 扎伊尔难民营中的人可以分为四类:(a) 政治领袖,估计有大约50个家族的族长;(b) 穿制服的卢旺达政府部队士兵,估计约1.6万人,带同家眷共约8万人;(c) 民兵,数目不详,因为与难民混在一起;(d) 普通难民,估计约100万人。

20. 同扎伊尔当局协议的结果是,为了确保难民的安全和自由选择返回卢旺达的权利,唯一有效的办法是将(a)、(b)、(c)三类的人同难民营中的其他人隔离。民兵(c)类是对难民最大的威胁。但是把他们同其他的人隔开很困难而复杂,特别是他们很可能会反对,并煽动别人反对任何要他们搬迁的想法。需要强有力的安全机制

来保护难民和保护执行隔离的人。但是隔离这些人是保护难民安全和使难民能自由选择回返卢旺达的唯一办法。

21. 扎伊尔政府虽然表示愿意处理这些问题,但也指出需要国际社会在财政和后勤上大力支援,确保隔离行动的安全。

22. 秘书处已将我的特别代表的建议同难民专员办事处协商。为了更圆满地处理将前卢旺达政府军政治领袖、军人、民兵从难民营隔离出来所牵涉的各种问题,并为了评估所需要的财政、后勤、安全上的支援,我的特别代表在访问扎伊尔时同政府决定设立一个扎伊尔/联合国联合工作组。该组由扎伊尔政府、联卢援助团、难民专员办事处和开发计划署的代表组成,已经开始工作。联卢援助团派了一队技术人员前往扎伊尔参加工作组,将尽快向我的特别代表提出报告。

五、军事方面

23. 自1994年7月18日停火及次日成立基础广泛的民族团结政府以来,卢旺达军事局势相当于静。在这段时间,新政府武装部队(卢旺达爱国军)除了西南部的“人道主义保护区”外,控制了全国。“人道主义保护区”由绿松石行动控制,这是法国政府按照1994年6月22日安全理事会第929(1994)号决议发动的多国行动。

24. 联卢援助团同绿松石行动在一切级别上密切合作,并拟订了详细计划,在该行动预定于1994年8月22日撤走之日起,接替该行动。8月10日,联卢援助团开始在保护区内部署部队;8月21日,联卢援助团开始接替绿松石行动原负的责任,并同法国政府作出安排,由法国政府继续提供所需的直接后勤支助,直至联卢援助团能承担全部责任为止。法国政府向安全理事会提出了一份最后报告,经作为S/1994/1100号文件分发。

25. 联卢援助团在保护区全区均部署部队,确保稳定和安全,并对人道主义救济行动提供支助。卢旺达政府也展开协调一致的努力,使民众安心。由于这些努力,防止了平民大规模的向扎伊尔逃亡。

26. 政府文职和军职人员接管西南区的工作,其进行同联卢援助团充分协调。在该区恢复民政机构,作为第一优先,爱国军部队则逐步在该区部署。政府于9月6日至7日,在基布耶、吉孔戈罗和尚古古设置了省长。政府同联卢援助团合作,在每一地点部署爱国军排。部署的部队逐步增加,排扩大为连和营。在西南区逐步建立政府权威的工作,现在已成功地完成,毫无事故发生。

27. 同时,目前正鼓励西南地区旧的卢旺达政府部队成员加入国家的新军队。此外,于9月2日展开一个方案,鼓励地方警察自愿地缴出武器。在此一方案下,联卢援助团收集了近600件武器。

28. 爱国军现在在全国执行任务,进行巡逻、驻守路障和检查站,以监控人员和车辆往来。爱国军有时进行警戒搜索行动,搜查武器或检查人员。他们也保护基础设施及一切主要边境通道等极其重要地点。此外,在没有警察的情况下,爱国军部队也在可能范围内执行警察任务。

29. 联卢援助团和爱国军之间的关系友好,互相合作。但有时联卢援助团部队的行动会受到限制。联卢援助团和基础广泛的民族团结政府之间的正式谅解是——尤其根据联合国同卢旺达关于部队地位的协定,联卢援助团人员和车辆在卢旺达全国各地的行动或部署,不受任何限制。但地面的实际情况有时不同,例如在东北部和东南部(第1区和第2区),进住营舍的检查工作和同时部署部队的工作就耽搁了三个星期;在南部和西北部(第3区和第5区),联卢援助团部队的行动经常受到地点上的限制。此外,地方上的一些爱国军指挥官有时表示,他们奉命不准联卢援助团进入爱国军部队部署的地区。这些事件提请政府高级官员注意后,通常都很快得到解决。

30. 8月初的迅速加强联卢援助团,大有助于改善卢旺达境内的安全状况。联卢援助团按照其任务规定,继续对卢旺达境内的一切人道主义行动提供安全方面的支助。联卢援助团也支助恢复基本服务和提供救济品。但是,由于迟迟未能完全达到已核定的部队水平,联卢援助团在这方面无法进行进一步的努力。截至10月3日止,联卢援助团部队的兵力为官兵4 270人(核定的总兵力为5 500人)。8月19日,联卢援

助团部队新指挥官居伊·图西让少将(加拿大)接替罗密欧·达赖尔少将(加拿大)。

31. 上文曾经指出,联卢援助团部队在旧人道主义保护区(第4区)顺利部署,提供了必要的稳定,可以开始逐步将爱国军部队引进国家西南部。但是,为了便利引进工作,联卢援助团必须将其力量集中于此一情况可能不稳的地区。因此,将联卢援助团部队分驻卢旺达全国的要求尚未能实现。

32. 卢旺达渐趋稳定后,联卢援助团活动的重点从纯与军事有关的安全工作转移至支助人道主义行动,以援助有需要的民众和便利难民和流离失所者回返他们的家园。

33. 在预期联卢援助团行动尚余部队会在最近几星期到达部署的情况下,部队指挥官计划将部队部署于6个区,部署情况见本报告所附部署图。目前的和计划的部署安排如下:

第1区(东北部) 尼日利亚独立步兵连的部署正在进行中;

第2区(东南部) 加拿大和加纳两个排现在该区(现包括基加利)执勤。计划在该区部署一个步兵营(加纳);

第3区(南部) 马拉维一个独立步兵连现在该区执勤。计划部署两个独立步兵连,一连来自马拉维,一连来自马里;

第4区(西南部) 目前的部署包括加纳营、联合王国野战救护车队、埃塞俄比亚营、非洲营(由乍得、刚果、几内亚-比绍、尼日尔和塞内加尔部队组成)。计划的部署是三个机械化和摩托化步兵营(赞比亚、埃塞俄比亚和非洲特遣队);

第5区(西北部) 该区虽非联卢援助团的一部分,但加拿大一个野战救护车队目前在该区执勤。计划的部署为突尼斯一个步兵营,预定于10月初开始部署;

第6区(基加利市)计划的部署为印度一个混合步兵营,预定在10月底以前全部部署完毕。

34. 联卢援助团部署安排的主要目的,是加强所有各区的安全,和创造有利于难民和流离失所者安全回返的气氛,以及支助人道主义行动。部队总部继续设在基加利,连同加拿大的特别通讯组、联合王国的后勤组和澳大利亚的医疗支助组。联合王国的特遣队预定于12月1日撤走,加拿大特遣队预定于1995年1月中旬撤走。

35. 联卢援助团的部署工作是一个艰难进程,因为许多特遣队需要重要装备,而联合国即没有储备这些资源,也没有预定预算确保能及时提供所需装备。因此,我在5月13日的报告(S/1994/565)第24段中强调,会员国必须同意在双边基础上作出安排,提供联卢援助团所需的部队、装备和空中运输。但这一要求没有实现,秘书处必须鉴定装备来源和安排其运输。这是很花时间的的工作,使部署发生很大拖延。而且也限制了联卢援助团最初的行动能力,因为特遣队有时不熟悉所获的装备。在这种情况下,要达到较快速回应的一个方法是,扩大特命部队的概念,使包括装备在内,这也就是说,会员国要把待命装备保持在高度备用状态,随时可供租借部署。

36. 新特遣队到达后,联卢援助团部队的兵力在1994年11月至1995年1月这段期间,预期暂时会超过核定的水平。但是,到1995年2月,若干特遣队的预期撤走以及正常的轮调,会使联卢援助团部队的兵力回到核定水平。联卢援助团兵力在一段短期间内超过核定水平的这一事实,对联卢援助团预算不会引起经费问题,因为超支部分被部队兵力在1994年10月以前低于核定水平而产生的节余抵销了。

37. 联卢援助团核定兵力中的320名军事观察员已经到达,部署于所有各区。他们的主要工作是支助人道主义活动,适当时并同爱国军联系。

六、民警

38. 如我在5月13日提交安全理事会的报告(S/1994/565,第4章)内所述行动概念里指出的,扩大的联卢援助团民警部分的主要任务,初步构想是就公共安全问题同地方民政当局保持联系,其核定总兵力为90名民警卫观察员。

39. 但是,由于内战及国内行政结构随之崩溃,在新政府于7月19日成立时,国内

根本没有真正的警察部队或宪兵队。警察职务交由一个草创的宪兵队担任,这个宪兵队主要由爱国军士兵组成。同时,政府寻求联卢援助团紧急援助,以建立一支新的、一体化的、全国性的警察部队。鉴于建立一支专业的全国性警察部队对卢旺达安全和稳定的重要性,联卢援助团在其现有资源范围内接受了此一要求。因此,联卢援助团于8月16日开始一项培训方案,共有103名学生,他们由政府从不同的社会群体和种族群体选出,作为志愿人员。这个方案的目的是使受训人员具备警察例行工作和调查工作的基本知识,使他们能够直接处理基加利的法律和秩序问题。我建议安全理事会核可联卢援助团继续这些努力。

40. 因此,联卢援助团民警部分的活动,从同地方当局的联系演进为协助政府建立新的警察/宪兵。民警部分还负责监测地方警察和宪兵的活动,在发生侵犯人权情事时监测民政当局的活动,和协助联卢援助团军事观察员和部队处理警察事项。

41. 联卢援助团民警部分培训活动的总部设在基加利。警察观察员的部署分两阶段进行,已在开始。在第一阶段(该阶段已完成),警察观察员部署于民警总部、培训中心和基加利、吉孔戈罗、尚古古、基布耶、吉塔拉马和布塔雷各省。第二阶段将于警察观察员总兵力水平达到后立即开始。在该阶段,民警观察员将部署于全国所有各省。

42. 到今天为止,民警部分的总兵力为30名警察观察员,加纳、马里、尼日利亚各10名。预定不久会部署更多观察员,尽管秘书处在从会员国取得足够的讲法语警察人员方面遭遇一些困难。

七、人道主义状况

43. 按目前的估计,卢旺达战前人口790万,已减至500万。估计国内的流离失所人口约80万人至200万人。超过200万卢旺达难民分布于扎伊尔、坦桑尼亚、布隆迪和乌干达。同时,估计从布隆迪和乌干达返回卢旺达的难民已超过200 000人。灭绝种族大屠杀的受害人可能多达100万人。

44. 卢旺达紧急局势的人道主义需要很大,继续使国际社会感到难以支撑。除了戈马的难民危机外,办理人道主义事务的组织必须解决几个重大问题:绿松石行动从西南地区撤出;援助国内的流离失所人民;从紧急救济过渡到安置问题;违反人权行为的人道主义问题以及需要从区域的角度来调查卢旺达危机的情况等。

45. 在绿松石行动撤出前,国际社会感到极端关切,深怕爱国军会把数以千计的胡图人驱逐,使其越过边界进入扎伊尔。由于道路状况恶劣、距离营地很远以及其他后勤困难,办理人道主义事务组织认为将构成极大灾难,可能出现超过戈马的难民潮。

46. 在联合国卢旺达紧急办事处(联卢办事处)的协调下,国际社会在西南地区采取建立信任政策。鼓励国内的流离失所者不要越界逃亡。在政治方面,爱国军已同意在事态稳定前不要占领西南地区。联合国和非政府组织大批物资及时抵达,而联卢援助团的部队又已在该地区部署,因而使局势得以松弛下来。约有350 000人已越界进入扎伊尔布卡武附近的营地;但是,大多数仍然留在卢旺达。

47. 人们同意使难民返回卢旺达是唯一的解决办法,并且是使经济和社会生活恢复正常的关键。但是,由于从前的民兵和部队人员在难民营中对难民作出威胁,同时,这些从前的兵士和民兵还没有解除武装,构成执行遣返方案的严重障碍。难民专员办事处在现阶段无法鼓励难民返回家园,部分原因是回归者可能发现营地的安全情况恶化,并且由于人们对卢旺达一些地区的安全状况感到关切。但是,难民专员办事处对自发回归者提供方便和协助。

48. 关于国内的流离失所者,人道主义机构已经达成协议,全力执行促进其返回原籍的措施。其目的在于通过加强建立社区能力状况、提供安置支助和增进安全的办法使留在营地内的流离失所者选择返回家园的具有吸引力途径。

49. 这项国内流离失所者自愿回归政策是很重要的。由于废水沟造成饮水供应系统污染、住所不足和救济车队很难进入等问题,许多营地在雨季时都不能居住。

此外,如果人们都留在营地,农地无人耕种。现在收获时节已过,很可能许多地区的下种季节也会错过。因此,国际社会将要在下一季度提供粮食援助。安置流离失所者和恢复农业生产是该国政府促进全国复苏努力的关键。人们留在营地的时间越长,则复苏的进程也可能更长。现在经常有车队把愿意回归的人从西南地区的西安古古送往布塔雷、吉孔戈罗和基加利。从9月7日至23日,已有3 337人从西安古古送回,并从西北地区把回归者送回。

50. 当卢旺达致力恢复正常状态时,必须日益注意从紧急救济过渡到复苏时期的问题。政府在具有严重破坏性的战争结束后,在财务和人力资源都缺乏的情况下重建国家,将会面临重大挑战。因此,国际社会提供迅速有效的安置援助是至关重要的。关于这方面,特别代表和主管人道主义事务副秘书长已向各捐助国、机构和非政府组织分发了《卢旺达紧急状态正常化计划》,其中扼要说明了需要财政和技术援助的最初领域。开发计划署已经开始执行支持该国政府重建各部门能力的初期计划。联合国的其他组织正在按照其主管范围从事促进这种进程。由于上述各种努力,基本设施正在改善中。基加利已经恢复水电等基本服务,全国各地正在进行修复其服务网络。

51. 复苏进程的一个主要障碍是地雷。相信卢旺达境内有50 000至60 000枚地雷尚未清除。因触雷而受伤者每天平均有两人。联合国的扫雷专家已前往卢旺达访问,以便调查这个问题的情况。随着安全状况稳定下来和扫雷行动可以开始后,联合国将与有关各方协调,以便在这个领域提供援助。

52. 在冲突各方尚未和解的状况下,人道主义行动很可能拖延很久,工作也更为困难,并最终需要国际社会作出更大承诺。这方面与上文第三章讨论的人权活动直接有关。

53. 卢旺达危机和向邻国蔓延的情况显然对布隆迪、坦桑尼亚、扎伊尔和乌干达的政治、经济、社会和环境方面产生严重影响。为了研究采取较广泛和较全面的区域办法的价值,我已任命罗伯特·狄龙先生为卢旺达和布隆迪人道主义事务特

使。狄龙特使于9月8日至22日访问了该地区,已向我提交了建议。

54. 1994年7月22日发出了《联合国援助卢旺达危机受难人民联合呼吁》,其中要求提供4.35亿美元,以便联合国各组织能够执行其人道主义方案。鉴于需要日益增加,这个数额已予修订,增至5.52亿美元。至9月1日为止,已收到的捐助共达3.84亿美元,为所需总额的70%。按照人道主义事务部所获的资料,卢旺达危机的双边捐助和直接捐助,如包括响应《联合呼吁》而提供的捐助在内,则捐助总额高达7.62亿美元。

55. 国际社会对卢旺达危机的反应使人感到鼓舞,并且扭转了在西南地区可能发生重大的人道主义灾难的形势。正当我们迈向和解和重建的微妙时期,维持这种支持是极为重要的。联合国方面将继续努力,以期确保具有协调人道主义援助和向重建及发展过渡的适当构架。

八、财政状况

56. 1994年4月5日大会第48/248号决议授权我承付联卢援助团1994年4月5日至10月31日期间的费用,每月最高为毛额\$9 082 600(净额\$8 881 000)。此项授权以安全理事会决定延长援助团的任务期限至1994年4月4日以后为限。1994年6月8日安理会第925(1994)号决议除其他事项外,决定把联卢援助团的任务期限延至1994年12月9日。

57. 1994年9月14日大会第48/479号决定授权我承付毛额\$37 182 100(净额\$38 043 200),以满足联卢援助团1994年4月5日至9月30日期间的业务需要,此项费用为大会第48/248号决议授权充分承付的毛额\$62 367 187(净额\$60 982 867)之外的增加数额。

58. 我就联卢援助团经费的筹措提交大会第四十九届会议的报告,在注意到会员国的实物自愿捐助450万美元的情况下,把1994年4月5日至12月9日期间的费用概算1.796亿美元列入。我的报告又列入1994年12月10日至1995年12月9日期间的费用

概算,每月费用为2 000万美元,以当前授权的联卢援助团的军力和任务为依据。我按照此项费用概算提请大会,如果安全理事会决定延长援助团的任务期限至1994年12月9日以后则应提供联卢援助团的维持费用。

59. 至1994年9月27日为止联卢援助团特别帐户下自援助团成立以来的未交分摊费用共计3 000万美元。至今天为止各项维持和平行动的未交分摊费用共达19亿美元。

九、意见和建议

60. 目前有迹象显示卢旺达境内的局势趋于稳定,逐渐恢复到比较正常的状况。然而,从蹂躏全国、对国民造成巨大伤亡、使人民陷于困境和破坏体制设施的战祸复苏的漫长道路上,必有许多困难的障碍有待克服。首要问题仍然是解决大规模的人道主义危机,包括扎伊尔和坦桑尼亚联合共和国境内的卢旺达难民所面临的问题。在难民营中发生的各种威胁和暴力行为使难民不敢选择回归家园。在特别代表的协调下,通过联合国机构和当地各项方案的支助,卢旺达政府已经介入寻找解决这些问题的方法。卢旺达政府必须采取果断措施,创造条件,使难民和流离失所者能在安全和有尊严的情况下回归家园。事实上,如果无法保证他们的人权受到尊重,看来难民和流离失所者就不会回返。在这方面,我通过特别代表告知卢旺达政府,需要对民族和解作出进一步的努力。我至感欣慰卢旺达政府已朝此方向采取具体行动。我吁请国际社会支持卢旺达的努力,并鼓励它确保这些努力切实和全面。

61. 我赞同专家委员会在其初步报告中所作的建议,即由国际刑事法庭对可能涉嫌严重侵犯国际人道主义法、犯有危害人类罪和进行灭绝种族行为的个人进行审判。专家委员会认为不妨扩大为前南斯拉夫问题设立的国际刑事法庭,使其审议从4月6日起在卢旺达境内所犯的国际罪行,而不专门另设一个国际刑事法庭来进行审议。目前有待安全理事会对所应采取的行动作出决定。

62. 重建卢旺达国内的社会和经济基本设施是新政府和卢旺达人民面临的许多

工作之一。卢旺达迫切需要庞大的外来技术支助和财政援助,以建立稳定的局面,恢复提供各项基本服务,并重建一个运作的经济。捐助机构在为重建项目提供援助之前已进行了提供这些援助所需的初步规划,有些恢复基本设施的小规模工程已经开始。我吁请捐助国政府和国际机构务必迅速进行它们援助卢旺达的方案。迅速成为紧急事项的一个方面是卢旺达政府根本没有任何经费恢复最起码的行政机构,也无能力支付行政机构人员的薪金。目前至关紧要的是至少应拟定一种过渡性援助,提供双边救济或由国际金融机构提供救济。在这方面,我吁请双边捐助者想方设法协助卢旺达政府解决它对世界银行的欠款问题,使其能动用该机构的资源。我还呼吁会员国对我于1994年7月14日设立的信托基金慷慨解囊,资助卢旺达境内的人道主义救济和重建方案。如果各国政府能将其双边援助方案的资料通知联合国也至为有用,从而能对满足卢旺达的需要作出协调。

63. 卢旺达境内的长期和平和稳定需要卢旺达社会中的所有组成分子达成真正的和解。必须要让难民和流离失所者有机会以和平、安全和尊严的方式回归家园。卢旺达全国人民的人权和公民权利均应受到尊重。我吁请新政府与卢旺达境内的所有其他政治利益团体保持公开对话,其中除了通过正规途径发现曾经直接涉及灭绝种族行为的人之外,连前政府的官员均应包括在内,这是根据《阿鲁沙协定》的原则,卢旺达能实现持久政治稳定的唯一途径。

64. 卢旺达境内和四周变化的局势促使需要采取范围更广的办法解决民族和解和危机的其他方面的问题。安理会还记得它于1994年8月13日至14日派往布隆迪的特派团曾特别建议应举行国际会议调查次区域的问题。我将继续与所有有关各方协商,以决定联合国能以何种方式协助筹备和召开这一会议的工作。

- - - - -